ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
на Дружество с ограничена отговорност
„Би Би Он" ООД

Настоящият дружествен договор е приет на 04.09.2026г. с решение от извънредно общо събрание на съдружниците:

1. **"МайКампус Сагудара" ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Студентски", ж.к. „Студентски град", ул. „Проф. д-р Димитър Добрев" № 6, етаж 8, ап. А1803, ЕИК 207982528 представлявано от управителя Саги Шамай, [redacted]
2. **Баки Ибрахим Бедел**, [redacted] и
3. **„УАЙ И АР" ЕООД**, със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Витоша, бул. "България" No 118, ет.6, ЕИК 204672823, представлявано от управителя САГИ ШАМАЙ, роден на [redacted] и
4. **„МЕЙ ЕДН СОФИЯ" ЕООД**, със седалище и адрес на управление гр. София, р-н Витоша, бул. "България" No 118, ет. 6, ЕИК 205571396, представлявано от САГИ ШАМАЙ [redacted]

като след изменението дружествения договор е със следното съдържание:

Раздел I. Фирма и седалище на Дружеството

Учредяване

Чл. 1. „Би Би Он" ООД (наричано по-долу за краткост "Дружеството") е Дружество, учредено съгласно законодателството на Република България под правно-организационната форма на Дружество с ограничена отговорност.

Фирма

Чл. 2. Дружеството ще осъществява дейността си под фирмата **„Би Би Он" ООД.** Фирмата на Дружеството може да бъде изписвана допълнително и с латински букви, както следва **Be Be On OOD.**

Седалище и адрес на управление

Чл. 3. Седалището на Дружеството е в гр. София, район „Студентски", ж.к. „Студентски град", ул. „Проф. д-р Димитър Добрев" № 6, сграда „Май Кампус", п.к. 1700.

Чл. 4. (1) Дружеството представлява самостоятелно юридическо лице със свое

ARTICLES OF ASSOCIATION
of Limited Liability Company
Be Be On OOD

This articles of association was adopted on 4th of September 2026 by decision of an extraordinary general meeting of the partners:

1. **MyCampus Sagoodara**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Studentski Region, District Studentski grad, 6 Prof. d-r Dimitar Dobrev str., fl. 8, ap. A1803, UIC 207982528, represented by its manager SAGI SHAMAY [redacted]
2. **Baki Ibrahim Bedel**, [redacted] and
3. **YER EOOD**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Vitosha Region, 118 Bulgaria blvd, 6th fl., UIC 204672823, represented by its manager SAGI SHAMAY, [redacted]
4. **MAY EDN SOFIA EOOD**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Vitosha Region, 118 Bulgaria blvd., 6th fl„ UIC 205571396,represented by SAGI SHAMAY, [redacted]

So, after the amendment the articles of association has the following content:

Section I. Business name and Seat of the Company

Incorporation

Art. 1. Be Be On OOD (hereinafter referred to as "the Company") is a Company incorporated under the legislation of the Republic of Bulgaria under the form of a Limited Liability Company.

Business name

Art. 2. The Company shall carry out its activities under the business name **„Би Би Он" ООД.** The business name of the Company may be additionally spelled in Latin letters, as follows: **Be Be On OOD**.

Seat and registered address

Art. 3. The seat of the Company shall be in Sofia city, "Studentski" district, "Studentski Grad" residential area, 6 "Prof. Dr. Dimitar Dobrev" Str., "My Campus" Building, 1700

Art. 4. (1) The Company shall constitute an independent legal entity having its own assets,

имущество, отделно от имуществото на своите членове.

(2) Дружеството ще работи със своя собствена банкова сметка и ще съставя собствен баланс.

(3) Дружеството отговаря за своите задължения с цялото си имущество.

(4) Съдружниците в Дружеството не отговарят към трети лица за задълженията на Дружеството. Отговорността на съдружниците за задълженията на Дружеството е ограничена до размера на техните дялови вноски.

separate from the assets of its members.

(2) The Company shall operate its own bank account and shall keep its own balance-sheet.

(3) The Company is liable for its debts with its all assets.

(4) The Partners are not liable towards third parties for the Company's debts. The liability of the Partners for the Company's debts shall be limited to the amount of their share participation.

Раздел II. Предмет на дейност и срок на договора

Предмет на дейност

Чл. 5. Дружеството ще осъществява следния предмет на дейност: *Извършване на строителни и ремонтни дейности, включително на пътища и инфраструктура (след съответната регистрация, ако се изисква такава); вътрешна и международна търговия; търговско представителство и посредничество, както и всякаква друга стопанска дейност, незабранена от закона.*

Срок на договора

Чл. 6. Дружественият договор се сключва за неопределен срок.

Section II. Scope of activities and term of the Articles of Association

Scope of activities

Art. 5. The Company shall have the following scope of activities: *Accomplishing of construction and repair activities, including of roads and infrastructure (after the relevant registration, if it is required); domestic and foreign trade, commercial representation and agency, as well as any other business activities not prohibited by the law.*

Term

Art. 6. The present Articles of Association shall not be limited by term.

Раздел III. Име на съдружниците
Съдружници

Чл. 7. Съдружници в **„Би Би Он" ООД** са:

1. **"МайКампус Сагудара" ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Студентски", ж.к. „Студентски град", ул. „Проф. д-р Димитър Добрев" № 6, етаж 8, ап. А1803, ЕИК 207982528 представлявано от управителя Саги Шамай, [redacted]
2. **Баки Ибрахим Бедел**, [redacted]
3. **„УАЙ И АР" ЕООД**, със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Витоша, бул. "България" No 118, ет.6, ЕИК 204672823, представлявано от управителя САГИ ШАМАЙ, [redacted] и
4. **„МЕЙ ЕДН СОФИЯ" ЕООД**, със седалище и адрес на управление гр. София, р-н Витоша, бул. "България" No 118, ет. 6, ЕИК 205571396, представлявано от САГИ ШАМАЙ, роден на [redacted]

Section III. Name of the partners
Partners

Art. 7. The partners in **Be Be On OOD** are:

1. **MyCampus Sagoodara**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Studentski Region, District Studentski grad, 6 Prof. d-r Dimitar Dobrev str., fl. 8, ap. A1803, UIC 207982528, represented by its manager SAGI SHAMAY, [redacted]
2. **Baki Ibrahim Bedel**, P[redacted]and
3. **YER EOOD**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Vitosha Region, 118 Bulgaria blvd, 6th fl., UIC 204672823, represented by its manager SAGI SHAMAY, b[redacted]
4. **MAY EDN SOFIA EOOD**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Vitosha Region, 118 Bulgaria blvd., 6th fl„ UIC 205571396,represented by SAGISHAMAY, [redacted]

Раздел IV. Капитал
Капитал

Section IV. Registered Capital
Capital

Чл. 8. (1) Капиталът на Дружеството е в размер на **EUR 2500 (две хиляди и петстотин евро)**, разпределен на **100 (сто) дяла**, всеки един от които е с номинална стойност от **EUR 25** (двадесет и пет евро).

(2) Към датата на подаване на Заявлението за регистрация на Дружеството в българския Търговски регистър, 100% (сто процента) от дружествения капитал следва да бъде внесен от Съдружниците по набирателна сметка, открита на името на Дружеството в българска търговска банка.

Art. 8. (1) The registered capital of the Company shall be **EUR 2500** (two thousand and five hundred euro) divided into **100 (one hundred) shares** with nominal value of **EUR 25** (twenty-five euro) each.

(2) As at the date of filing the Application for registration of the Company at the Bulgarian Commercial register 100% (hundred per cent) of the Company's registered capital shall be paid in by the Partners onto a deposit bank account opened in favour of the Company with a Bulgarian commercial bank.

Раздел V. Размер на дяловете

Section V. Company shares

Дялове на съдружниците

Чл. 9. Дяловото участие на съдружниците в капитала на Дружеството се разпределя както следва:

9.1. "МайКампус Сагудара" ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Студентски", ж.к. „Студентски град", ул. „Проф. д-р Димитър Добрев" № 6, етаж 8, ап. А1803, ЕИК 207982528 представлявано от управителя Саги Шамай, [redacted] - **20 (двадесет) дружествени дяла**, с номинална стойност от **EUR 25** (двадесет и пет евро) всеки, всички с обща номинална стойност от **EUR 500** (петстотин евро), представляващи **20 %** (двадесет процента) от капитала на Дружеството;

9.2. Баки Ибрахим Бедел, [redacted] – **10 (десет) дружествени дяла**, с номинална стойност от **EUR 25** (двадесет и пет евро) всеки, всички с обща номинална стойност от **EUR 250**, представляващи **10 %** (десет процента) от капитала на Дружеството;

9.3. „УАЙ И АР" ЕООД, със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Витоша, бул. "България" No 118, ет.6, ЕИК 204672823, представлявано от управителя САГИ ШАМАЙ, [redacted] - **40 (четиридесет) дружествени дяла**, с номинална стойност от **EUR 25** (двадесет и пет евро) всеки, всички с обща номинална стойност от **EUR 1000** (хиляда евро), представляващи **40 %** (четиридесет процента) от капитала на Дружеството

9.4. „МЕЙ ЕДН СОФИЯ" ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. София, р-н Витоша, бул. "България" No 118, ет. 6, ЕИК 205571396, представлявано от САГИ ШАМАЙ, [redacted] - **30**

Share participation of the partners

Art. 9. The share participation of the partners in the registered capital of the Company shall be as follows:

9.1. MyCampus Sagoodara, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Studentski Region, District Studentski grad, 6 Prof. d-r Dimitar Dobrev str., fl. 8, ap. A1803, UIC 207982528, represented by its manager SAGI SHAMAY, [redacted] - **20 (twenty) shares** with nominal value of each share of **EUR 25** (twenty-five euro), all shares with total nominal value of **EUR 500** (five hundred euro), representing **20%** (twenty per cent) of the Registered capital of the Company;

9.2. Baki Ibrahim Bedel, [redacted] - **10 (ten)** shares with nominal value of each share of **EUR 25** (twenty-five euro), all shares with total nominal value of **EUR 250** (two hundred and fifty), representing **10%** (ten per cent) of the Registered capital of the Company;

9.3. YER EOOD, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Vitosha Region, 118 Bulgaria blvd, 6th fl., UIC 204672823, represented by its manager SAGI SHAMAY, [redacted] - **40 (forty)** shares with nominal value of each share of **EUR 25** (twenty-five euro), all shares with total nominal value of **EUR 1000** (one thousand), representing **40%** (forty per cent) of the Registered capital of the Company;

9.4. **MAY EDN SOFIA EOOD**, with a seat and management address in Bulgaria, Sofia, Vitosha Region, 118 Bulgaria blvd., 6th fl„ UIC 205571396,represented by SAGI SHAMAY,

(тридесет) дружествени дяла, с номинална стойност от **EUR 25** (двадесет и пет евро) всеки, всички с обща номинална стойност от **EUR 750** (седемстотин и петдесет евро), представляващи **30 %** (тридесет процента) от капитала на Дружеството;

[redacted] **– 30 (thirty) shares** with nominal value of each share of **EUR 25** (twenty-five euro), all shares with total nominal value of **EUR 750 (seven hundred and fifty)**, representing **30%** (thirty per cent) of the Registered capital of the Company;

Раздел VI. Права и задължения на Съдружниците

Права на Съдружниците

Чл. 10. Всеки от Съдружниците има право:
1. да участвува в управлението на Дружеството;
2. да участвува в разпределението на печалбата;
3. да бъде осведомяван за хода на дружествените дела, да преглежда книжата на Дружеството;
4. да бъде държан в течение на състоянието и сметките на Дружеството и да има достъп до подробна информация от Управителя;
5. на ликвидационна квота при прекратяването на съществуването на Дружеството. Размерът на участието на Съдружниците в подобна квота ще бъде пропорционално на техния дял от капитала на Дружеството.

Задължения на Съдружниците

Чл. 11. Всеки от Съдружниците е длъжен:
1. да изплати или внесе дяловата вноска съгласно установените условия и срокове;
2. да участвува в управлението на Дружеството;
3. да оказва съдействие за осъществяване на дейността на Дружеството, както и да изпълнява решенията на Общото събрание.

Приемане на нов Съдружник

Чл. 12. Нов Съдружник се приема от Общото събрание по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на дружествения договор. Решението за приемане на нов Съдружник се вписва в Търговския регистър.

Прекратяване на участие в Дружеството

Чл. 13. (1) Участието на Съдружника се прекратява:
1. при смърт или поставяне под пълно запрещение;
2. при изключване;
3. при прекратяване с ликвидация - за юридическите лица;
4. при обявяване в несъстоятелност.

Section VI. Rights and obligations of the Partners

Rights of the Partners

Art. 10. Each of the Partners shall be entitled to:
1. participate in the management of the Company;
2. participate in the distribution of the profit;
3. be given information of Company's affairs and to examine the Company's documents;
4. be informed for the status and the accounts of the Company and to be admitted to detailed information thereof from the Managing Director;
5. participate in any liquidation quota in case of winding-up the Company. The amount of the Partners' participation in such quota shall be proportionally equal to the amount of their shares in the registered capital of the Company.

Obligations of the partner

Art. 11. Each of the Partners shall be obliged:
1. to pay-in or deposit subscribed contribution shares pursuant to negotiated conditions and terms.
2. to participate in the management of the Company.
3. to assist in implementation of the activities of the Company, as well as to execute the resolutions of the General Meeting.

Acceptance of a new Partner

Art. 12. A new Partner shall be accepted by the General Meeting by means of an application in writing where he/ she/ it declares that accepts the terms of these Articles of Association. The resolution of acceptance of a new Partner shall be entered into the Commercial register.

Termination of the participation in the Company

Art. 13. (1) The participation of the Partner is terminated in the case of:
1. death or putting under full judicial disability;
2. expulsion;
3. termination with liquidation – for the legal entities;
4. declaration of insolvency.

(2) A Partner may terminate its participation in

(2) Съдружникът може да прекрати участието си в Дружеството с писмено предизвестие, направено най-малко 3 месеца преди датата на прекратяването.

(3) Имуществените последици се уреждат въз основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който е настъпило прекратяването.

the Company with a notice in writing made at least 3 months prior to the termination.

(3) Accounts shall be settled on the basis of the balance sheet for the last day of the month of termination of the participation.

Изключване на Съдружник

Чл. 14. Съдружникът може да бъде изключен от общото събрание след писмено предупреждение, когато:

1. не изпълнява задълженията си за оказване съдействие за осъществяване дейността на Дружеството;
2. не изпълнява решенията на Общото събрание;
3. действува против интересите на Дружеството;
4. при невнасяне на допълнителна парична вноска, в случай, че Съдружникът не е упражнил правото си на напускане по чл. 19, ал. 2 от този Дружествен договор.

Expulsion of a Partner

Art. 14.(1) A Partner may be expelled by the General Meeting following a notice in writing in case the Partner:

1. fails to perform its obligations for providing assistance for the carrying out of the activities of the Company;
2. fails to fulfill the resolutions of the General Meeting;
3. acts against the Company's interests;
4. has not paid in an additional monetary contribution, provided that the Partner has not exercised his / her / its right to termiante his / her / its participation in the Company under article 19, para 2 of these Articles of Association.

Прехвърляне и наследяване на дялове

Чл. 15. (1) Всеки Съдружник има дружествен дял от имуществото на Дружеството, размерът на който е пропорционален на дела му в капитала на Дружеството.

(2) Дружественият дял може да се прехвърля и наследява. Прехвърлянето на дружествения дял от един съдружник на друг се извършва свободно, а на трети лица - при спазване на изискванията на закона за приемане на нов съдружник.

(3) Прехвърлянето на дружествен дял се извършва с нотариално заверени подписи на договора и се вписва в търговския регистър.

(4) Наследниците на починалия съдружник имат право да получат дял от имуществото на Дружеството, съответен на дела от капитала, притежаван от техния наследодател. Членствените правоотношения не се наследяват и наследниците на починалия съдружник не стават съдружници в Дружеството. Членствените правоотношения на починалия съдружник се разпределят между останалите съдружници в Дружеството пропорционално на дела им в капитала.

Transfer and inheritance of company shares

Art. 15. (1) Each of the Partners shall have a company share in the Company's assets, the size of which is proportional to his/her/ its company share in the registered capital of the Company.

(2) The company share in the Company may be transferred and inherited. The transfer of a company share from one partner to another shall be unrestricted, and the transfer to third parties shall be subject to the provisions for admitting new partners.

(3) A company share in the Company shall be transferred with notarized signatures and shall be registered in the Commercial register.

(4) The heirs of the deceased partner shall be entitled to receive a part of the Company's asstets which is equal to the part of the Company's registered capital owned by their grantor. The member legal relationships shall not be inherited and the heirs of the deceased partner shall not become partners in the Company. The member legal relationships of the deceased partner shall be distributed between the other partners proportional to their part of the Company's registered capital.

Делба на дружествен дял

Чл. 16. Разделянето на един дружествен дял се допуска само със съгласието на всички съдружници.

Partition of a company share

Art. 16. The partition of a company share shall be admissible only with the consent of all partners.

Съсобственост на дял

Чл. 17. Ако един дял в капитала принадлежи на няколко лица, те могат да упражняват правата си по него само съвместно. Те отговарят солидарно за задълженията по този дял. Съпритежателите на дела, определят лице, което ги представлява пред Дружеството.

Печалби и плащания

Чл. 18. Съдружниците не могат да искат дяловете си, докато Дружеството съществува. Те имат право само на част от печалбата на Дружеството съразмерно на дяловете на всеки един от тях в капитала.

Допълнителни вноски

Чл. 19. (1) По решение на Общото събрание за покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства Съдружниците могат да бъдат задължени да направят задължителни парични вноски за определен срок. Допълнителните вноски са съразмерни на дяловете в капитала.

(2) Съдружник, който не е гласувал за решението по ал. 1, има право да прекрати участието си в Дружеството по реда на чл. 13, ал. 2 и 3 от този Дружествен договор. Това право може да бъде упражнено в срок един месец от Общото събрание – за Съдружник, който е присъствал или е бил редовно поканен, или от уведомлението – за останалите Съдружници.

(3) Допълнителните парични вноски не се отразяват в капитала на Дружеството. За тях може да се уговори Дружеството да плаща лихви.

Имущество на Дружеството

Чл. 20. Имуществото на Дружеството се състои от право на собственост и други вещни права върху основни и оборотни средства, вземания, права върху търговски марки, промишлени образци, лицензи, ноу хау, дялово участие в други дружества, както и други права, породени от дейността му.

Раздел VII. Управление

Видове органи

Чл. 21. (1) Органи на Дружеството са :

Joint Ownership over a company share

Art. 17. Should a company share belong to several persons they may exercise their rights over it only jointly. They shall be liable jointly and severally for any obligations arising from such company share. The joint owners of the company share shall designate a person to represent them before the Company.

Profits and Payments

Art. 18. The partners cannot claim their company shares as long as the Company exists. They are only entitled to part of the profits in proportion to their company shares.

Additional Monetary Contributions

Art. 19. (1) By virtue of a resolution of the General Meeting for covering of losses and in case of temporary shortage of cash the Partners may be obliged to make additional monetary contributions within a fixed period. The additional contributions shall be in proportion to the respective share in the registered capital.

(2) A Partner, who has not voted for the resolution under the above para 1, has the right to terminate his / her / its participation in the Company following the procedure under article 13, paras 2 and 3 of these Articles of Association. This right may be execised within one-month term as from the date of the General Meeting for a Partner who attended the meeting or has been duly invited, or as from the date of the notification - for the other Partners.

(3) The additional monetary contributions are not reflected in the registered capital of the Company. It can be anticipated that the Company shall pay interest on the additional monetary contributions.

Assets of the Company

Art. 20. The assets of the Company shall consist of ownership rights and other real-property rights in main and financial resources, receivables, trademark rights, rights in industrial design, licenses, know-how, participation quotas in other companies, as well as other rights arisen from its activity.

Section VII. Management

Types of Corporate bodies

Art. 21. (1) The Company's corporate bodies

1. Общо събрание.
2. Управител или повече от един управители.

(2) Управителят (управителите) може да не е (са) съдружник/ци.

shall be:
1. the General Meeting;
2. the Managing Director/ s.

(2) The Managing Director/s does/do not necessarily have to be a partner/s.

Общо събрание на съдружниците

Чл. 22. (1) Общото събрание се състои от Съдружниците.

(2) Управителят на Дружеството участвува в заседанията на Общото събрание със съвещателен глас, ако не е съдружник.

(3) Когато наетите лица в Дружеството са повече от 50, те се представят в Общото събрание с право на съвещателен глас.

General Meeting of Partners

Art. 22 (1) The General Meeting of the partners shall consist of the Partners.

(2) In case the Managing Director is not a partner, the Managing Director shall take part in the General Meeting's sittings in a consultative capacity.

(3) In case the number of employees of the Company exceeds 50, they shall be represented at the General Meeting in a consultative capacity.

Компетентност на Общото събрание

Чл. 23. (1) Общото събрание:
1. изменя и допълва дружествения договор на Дружеството;
2. приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;
3. преобразува и прекратява Дружеството;
4. приема годишния отчет и баланса на Дружеството и разпределя дивидентите;
5. взема решения да намаляване или увеличаване на капитала;
6. избира управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;
7. избира одитор и проверители на Дружеството
8. взема решения за откриване или закриване на клонове и за участие на други дружества;
9. взема решения за придобиване или отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;
10. взема решения за предявяване на искове на Дружеството срещу Управителя или Одитора и назначава представител за водене на процеси срещу тях;
11. взема решения за допълнителни парични вноски;
12. дава съгласие за учредяване на обезпечения в полза на трети лица;
13. дава съгласие за сключване на договори за заем;
14. дава съгласие за учредяване на ипотека или залог върху дълготрайни активи на Дружеството;
15. назначава ликвидаторите при

Powers of the General Meeting

Art. 23. (1) The General Meeting shall:
1. make amendments and supplements to the Articles of association of the Company;
2. accept new partner, agree to transfer shares to a new partner and dismiss partner from the Company;
3. recognizes and terminates the Company;
4. approves annual reports and financial statements of the Company and distribute dividends;
5. resolves on decreasing or increasing of the capital;
6. elects the managers, sets his remuneration and releases him from liability;
7. elects controller and auditor of the Company;
8. decides on opening up or closing down of branches and on participation in other companies;
9. decides on acquiring or alienating of real estates and property rights over them
10. decides on putting up claims by the Company against the manager (s) or the controller and nominating representative to conduct legal proceeds against them;
11. decides on making additional monetary contributions;
12. gives consent for establishing of warranties in favor of third parties;
13. gives consent for entering into loan agreements.
14. gives consent for establishing of mortgages

прекратяване на дружеството, освен в случай на несъстоятелност ;

16. взема решение за поемане на менителнични задължения от страна Дружеството;
17. взема решение за съществена промяна на дейността на Дружеството;
18. избира строителна компания за изграждането на сгради и други проекти в имотите, собственост на дружеството.
19. взема решение за искане и избор на финансиране на проекти в имотите, собственост на Дружеството .
20. одобрява всяко разплащане над 10 000 (десет хиляди) евро, което не е предвидено в бюджета на съответния проект.

(2) Всеки съдружник има толкова гласа в общото събрание, колкото е неговия дял в капитала.

(3) Решенията по алинея 1, т. 1, т. 4, предложение второ, т. 6, т. 9, т. 12,т. 14 и т. 17 се взимат с мнозинство то 75 % от капитала, а всички останали се вземат с единодушие от всички съдружници.

(4) Решенията, посочени в чл. 137, ал. 4 от Търговския закон се взимат в писмена форма.

(5) Съдружниците могат да гласуват чрез представител само при изрично писмено пълномощно освен за съдружници - юридически лица и законни представители.

(6) Общото събрание може да взема решения и неприсъствено, ако всички Съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.

or pledges upon long-term assets of the Company.

15. appoints liquidators upon termination of the Company, except in the case of opening of insolvency procedure.
16. decides on taking obligations under Bills of exchange by the Company.
17. decides on material changes in the trade activity of the Company;
18. appoints construction company for construction of buildings and other projects in the properties, owned by the company.
19. decides on requesting and approving of project financing in the properties owned by the Company.
20. approves any payments above 10,000 (ten thousand) euro which is not part of the approved budget for the respective project.

(2) Each partner shall have as many votes in the General Assembly as shares in the capital.

(3) Resolutions under paragraph 1, p. 1. p. 4 preposition 2, p. 6, p. 9, p. 12, p. 14 and p. 17 shall Be adopted with majority of 75% of the capital, and all other decisions must Be adopted unanimously by all partners.

(4) The decisions stipulated in art. 137, par. 4 of the Commercial act will Be taken in written form.

(5) The General Meeting shall adopt resolutions on labor and social issues only after hearing the position of a representative of the Company's employees.

(6) The General Meeting shall adopt resolutions in absence of the Partners provided all of them have declared in writing their consent on the resolution.

Свикване на общото събрание

Чл. 24. (1) Общото събрание се свиква от Управителя, или ако са назначени повече от един управители - от всеки един от тях, най-малко веднъж годишно.

(2) Управителят е длъжен да свика Общото събрание и по писмено искане на Съдружниците с дялове над 1/10 от капитала. Ако Управителят не свика събранието в двуседмичен срок, Съдружниците, поискали свикването, имат това право.

(3) Управителят е длъжен да свика Общото

Convening a General Meeting

Art. 24. (1) The General Meeting shall be convened by the Managing Director, or if more than one Managing Directors are appointed – by each one of them, at least once every year.

(2) The Managing Director shall also convene the General Meeting upon the request in writing of the Partners whose shares amount to at least one tenth of the registered capital. Should the Mnaging Director fail to convene a General Meeting within two weeks, the Partners that have requested its convening shall be entitled to

събрание веднага щом загубите надхвърлят 1/4 от капитала, както и когато чистата стойност на имуществото на Дружеството по чл. 247а, ал. 2 от Търговския закон спадне под размера на вписания капитал.

do so.

(3) The Managing Director shall convene a General Meeting immediately when the losses exceed one fourth of the registered capital, as well as when the net value of the Company's assets as per article 247a, para 2 of the Commercial Act falls under the amount of the registered capital.

Покана за общо събрание

Чл. 25. Общото събрание се свиква с писмена покана, получена от всеки съдружник най-малко 7 дни преди датата на заседанието. В поканата се посочва и дневния ред.

Invitation for General Meeting

Art. 25. The General Meeting shall be convened by an invitation in writing received by each partner at least 7 days before the date of the meeting. The invitation shall specify the agenda of the meeting.

Управление и представителство

Чл. 26. (1) Оперативното ръководство на Дружеството се осъществява от избрания (избраните) от Общото събрание Управител (Управители). Управителят организира и ръководи дейността на Дружеството съобразно закона и решенията на Общото събрание.

(2) Дружеството се управлява и представлява от Управителя, а ако са назначени повече от един Управители, то те представляват Дружеството заедно и поотделно.

(3) Овластяването на Управителя може да бъде оттеглено по всяко време и името му да бъде заличено от търговския регистър.

Management and Representation

Art. 26. (1) The appointed by the General Meeting Managing Director/s shall organize and direct the activities of the Company in accordance with the law and the General Meeting resolutions.

(2) The Company shall be managed and represented by the Managing Director and when more than one Managing Director is appointed, they shall manage and represent the Company jointly and severally.

(3) The authorization of the Managing Director may be withdrawn at any time and his/her name may be deleted from the Commercial register.

Забрана за конкурентна дейност

Чл. 27. (1) Без съгласие на Дружеството Управителят няма право:

1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;
2. да участвува в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;
3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на Дружеството на територията на Република България.

(3) При нарушаване на задълженията по ал. 1, Управителят дължи обезщетение за причинените на Дружеството вреди.

Competition activity prohibition

Art. 27. (1) Without Company's agreement the Managing Director shall not be entitled to:

1. effect commercial deals on its own behalf or on behalf of third party;
2. participate in personal partnerships, general partnerships or in other limited liability companies;
3. to participate in managing bodies of other companies.

(2) Restrictions as per par. 1 of the present shall be applied when the activity is similar to Company's activity.

(3) In case duties as per para 1 are breached the Managing Director is liable for damages to the Company.

Дружествени книги

Чл. 28. (1) Дружеството води книги за дяловете и протоколна книга за решенията на Общото събрание.

(2) В книгата за дяловете се вписва размерът на дела на всеки съдружник, направените вноски и всички промени в тях.

Company's books

Art. 28. (1) The Company shall keep a book of shares and minutes book on the General Meeting resolutions.

(2) The value of each partner's interest, the payments made and all relevant changes thereto shall be recorded in the book of shares.

(3) Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги.

(3) The Managing Director shall be responsible for the regular keeping of the Company's books.

Отговорност на Управителя

Чл. 29. Управителят отговаря имуществено за причинени на Дружеството вреди.

Liability of the Managing Director

Art. 29. The Managing Director shall be financially liable for damages caused to the Company.

Проверители

Чл. 30. (1) Годишният финансов отчет на Дружеството се проверява от един или няколко проверители – регистрирани одитори, ако приложимото българско законодателство задължава Дружеството за това.

(2) Тази проверка е условие за приемане на годишния финансов отчет.

(3) Проверителите се избират от общото събрание преди изтичането на календарната година. Те отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и запазване на тайната.

(4) Приетият годишен финансов отчет се представя в Търговския регистър.

Auditors

Art. 30. (1) The Company's annual financial statement shall be audited by one or several registered auditors in case the Company is liable for the latter according to applicable provisions of the Bulgarian legislation.

(2) Such an audit shall be a condition for approving the annual financial statement.

(3) The auditors shall be appointed by the General Meeting before the expiration of the calendar year. They shall be liable for the proper and unbiased audit and for maintaining confidentiality.

(4) The approved annual financial statement shall be submitted with the Bulgarian Commercial register.

Раздел VIII. Изменение на Дружествения договор

Section VIII. Amending the Articles of Association

Увеличение на капитала

Чл. 31. (1) Увеличението на капитала се извършва чрез:

1. увеличаване на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови Съдружници.

(2) Съдружниците могат да увеличават дяловете си съразмерно притежаваните от тях дялове в капитала на Дружеството.

Increase of Registered Capital

Art. 31. (1) The registered capital may be increased through:

1. increasing the value of the shares;
2. subscribing new shares;
3. admitting new Partners.

(2) The Partners may increase the value of the shares pro rata to their shares in the registered capital of the Company.

Намаляване на капитала

Чл. 32. (1) Капиталът може да бъде намаляван до два (два) лева с решение за изменение на Дружествения договор при спазване на изискванията на чл. 150 и 151 от Търговския закон.

(2) В решението се посочват целта на намалението, размерът му и начинът, по който ще се извърши.

(3) Намаляването може да се извърши чрез:

1. намаляване на стойността на дела в капитала;
2. връщане на дела от капитала на прекратилия участието си съдружник;
3. освобождаване от задължение за внасяне неизплатената част на дела от капитала.

Reduction of Registered Capital

Art. 32. (1) The capital might be reduced to BGN 2 (two) by a resolution to amend the Articles of Association in compliance with articles 150 and 151 of the Commercial Act.

(2) The resolution shall contain reduction purposes, its amount and the manner for its accomplishment.

(3) The reduction might be accomplished by :

1. reducing shares value;
2. cancellation of the share of a partner who has terminated his / her / its participation;
3. relieving of the obligation to pay up the unpaid portion of the registered capital.

Предизвестие на кредиторите

Чл. 33. (1) Решението за намаляване на капитала

Notification to the creaditors

Art. 33. (1) The resolution to reduce the registered

се обявява в Търговския регистър. В обявлението Дружеството заявява, че е готово да даде обезпечение на вземанията или да изплати на кредиторите, които не са съгласни с намалението, задълженията си към датата на обявяването.

(2) Съгласието на кредиторите с намалението се предполага, ако до 3 месеца от обявяването те не изразят писмено несъгласието си.

capital shall be announced in the Commercial register. The notice shall contain Company's statement for its willingness to provide security for claims or to pay its obligations as of the date of publication to the creditors which do not agree with the reduction.

(2) The creditor's consent on the reduction shall be assumed in case within three months of the publication they do not express in writing their objection.

Вписване на намалението

Чл. 34. (1) Изменението на Дружествения договор, с което се намалява капиталът, се вписва след изтичане на срока по предходния член.

(2) Към заявлението за вписване се представят доказателства за спазване на изискванията по чл. 150 от Търговския закон и писмена декларация на Управителя, че на кредиторите, които не са съгласни с намалението, са дадени обезпечения или е изплатен дългът.

Registration of the reduction

Art. 34. (1) The amendments to the Articles of Association reducing the registered capital shall be registered subsequently after the expiry of the term as per the previous article.

(2) Evidence under art. 150 of the Commercial Act shall be presented with the Application for registration of the reduction, as well as an affidavit by the Managing Director indicating that the creditors who disagreed with the reduction have been given guarantees or their receivables have been paid.

Отговорност на Управителя при намаляване на капитала

Чл. 35. Ако представените от Управителя данни за вписване на намаляването са неверни, той отговаря за причинените на кредиторите вреди до размера, до който те не са могли де се удовлетворят от Дружеството. Когато Управителите са няколко, те отговарят солидарно.

Liability of the Managing Directors in case of Capital reduction

Art. 35. In case reduction registration data submitted by the Managing Director are untrue, the latter shall be liable for damages to the creditors to the extent they could not be satisfied by the Company. In case more than one Managing Directors are appointed they shall be liable jointly.

Изплащания поради намалението

Чл. 36. На съдружниците могат да се правят изплащания поради намаляване на капитала само след като намаляването бъде вписано в Търговския регистър и след като кредиторите, изразили несъгласие с намаляването, са получили обезпечение или плащане.

Payments Pursuant to Reduction

Art. 36. The partners shall receive payments pursuant the reduction only after the reduction is registered in the Commercial register and the creditors who have disagreed with the reduction have been given guarantees or their receivables have been paid.

Раздел IX. Прекратяване и ликвидация на Дружеството

Section IX. Winding-up and liquidation of the Company

Прекратяване на Дружеството

Чл. 37. Дружеството се прекратява :

1. по решение на Съдружниците, взето с мнозинство от 100% от капитала;
2. чрез сливане и вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност, както и чрез разделяне;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на окръжния съд - при настъпване на предвидените от закона случаи.

Winding-up of the Company

Art. 37. Winding-up of the Company shall be effected in the following cases:

1. Partners' decision adopted with a majority of 100% of the capital;
2. Company's consolidation or merger with a joint stock company or another limited liability company, as well as Company's splitting;
3. Company being declared insolvent;
4. District court judgment in cases provided for by

the legislation.

Прекратяване по решение на съда

Чл. 38. По решение на окръжния съд по регистрация на Дружеството то може да бъде прекратено:

1. по иск на съдружниците, ако важни причини налагат това. Искът се завежда срещу Дружеството, ако дяловете на ищците съставляват повече от 1/5 от капитала;

2. по иск на прокурора, ако дейността на Дружеството противоречи на закона;

3. по иск на прокурора, когато в продължение на три месеца Дружеството няма назначен и вписан Управител в хипотезите на член 141, ал. 5 от Търговския закон.

Winding-up after Court judgment

Art. 38. A wind-up of the Company might be effected after a decision of the District court in the following cases:

1. Partners' statement of claim in case the latter is imposed by important reasons. The action shall be brought against the Company if the plaintiffs' shares represent more than one fifth of the registered capital;

2. Public prosecutor's action in case the Company's activity contradicts to the law;

3. Public prosecutor's action in case within three months the Company has not appointed and registered a Managing Director in the cases envisaged by article 141, para 5 of the Commercial Act.

Ликвидация на Дружеството

Чл. 39. (1) При прекратяване на Дружеството на основание чл. 154, ал. 1, точки 2 и 5 и чл. 155 от Търговския закон във връзка с чл. 37, точки 1 и 4 и чл. 38 от настоящия Дружествен договор се открива производство по ликвидация.

(2) Ликвидатор на Дружеството е Управителят на Дружеството, освен ако с решение на Общото събрание е определено друго лице.

(3) По искане на Съдружниците, които имат поне 1/10 от капитала, съдът може да назначи други ликвидатори.

(4) Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда на гл. XVII от Търговския закон.

Liquidation of the Company

Art. 39. (1) A liquidation procedure shall be initiated in case the Company was wind-up pursuant to article 154, para 1, items 2 and 5 and article 155 of the Commercial Act in relation to article 37, items 1 and 4 and article 38 of the present Articles of Association.

(2) Company's liquidator shall be the Managing Director of the Company. However, the General Meeting might decide to appoint another person.

(3) After request of the Partners holding at least one tenth of the shares, the court may appoint another liquidator.

(4) The liquidation of the company shall be performed as per Chapter Seventeen of the Commercial Act.

Раздел X. Заключителни разпоредби

Чл. 40. (1) За неуредени в настоящия Дружествен договор въпроси се прилагат разпоредбите на Търговския закон.

(2) При изменение или допълнение на Дружествения договор в търговския регистър се представя препис от него, който съдържа всички изменения и допълнения и е заверен от Управителя на Дружеството.

Настоящият Дружествен договор е изготвен в 4 еднообразни двуезични екземпляра. При разлики в тълкуването, предимство ще има българският текст.

Section X. Final provisions

Art. 40. Commercial Act provisions shall be applied for matters not settled by the present Articles of Association.

(2) In case of amendment or supplementation of these Articles of Association, to the Commercial register shall be submitted a copy thereof, containing all amendments and supplementations and verified by the Managing Director of the Company.

The present Articles of Association are prepared in 4 identical bilingual copies. In case of differences in the interpretation the Bulgarian version shall prevail.

СЪДРУЖНИЦИ –PARTNERS:

СЪДРУЖНИЦИ:

1. _____

(Саги Шамай като управител на „МайКампус Сагудара ЕООД)

2. _____

(Баки Ибрахим Бедел)

3. _____

(Саги Шамай като управител на „УАЙ И АР" ЕООД)

4. _____

(Саги Шамай като управител на „МЕЙ ЕДН СОФИЯ" ЕООД)

Заверка по чл. 119, ал. 4 от Търговския закон:

_____

(Саги Шамай – управител)